

## II

*(Informacje)*

## INFORMACJE INSTYTUCJI I ORGANÓW UNII EUROPEJSKIEJ

## KOMISJA

**Zezwolenie na pomoc państwa w ramach przepisów zawartych w art. 87 i 88 Traktatu WE****Przypadki, względem których Komisja nie wnosi sprzeciwu****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

(2007/C 227/01)

Data przyjęcia decyzji	13.6.2007
Numer pomocy	N 863/06
Państwo członkowskie	Niemcy
Region	Freistaat Sachsen
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Avancis GmbH
Podstawa prawna	Investitionszulagengesetz 2005 und 2007; 35. GA-Rahmenplan
Rodzaj środka pomocy	Pomoc indywidualna
Cel pomocy	Rozwój regionalny
Forma pomocy	Dotacje bezpośrednie, ulga podatkowa
Budżet	Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu: 38,93 mln EUR
Intensywność pomocy	15,36 %
Czas trwania	10.11.2006-31.12.2009
Sektory gospodarki	Urządzenia elektryczne i optyczne

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Finanzamt Oschatz Dresdner Straße 77 D-04758 Oschatz  Oschatz und Sächsische Aufbaubank Förderbank Pirnaische Straße 9 D-01069 Dresden
Inne informacje	—

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Data przyjęcia decyzji	10.7.2007
Numer pomocy	N 899/06
Państwo członkowskie	Portugalia
Region	Alentejo
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Artensa (Artenius) — Produção e Comercialização de Ácido Tereftálico Purificado e Produtos Conexos, SA
Podstawa prawna	Decreto-Lei n.º 409/99 de 15 de Outubro — regulamenta a concessão de Benefícios Fiscais; Decreto-Lei n.º 70-B/2000 de 5 de Maio — aprova o enquadramento legal de referência para apoio directo e indirecto as empresas
Rodzaj środka pomocy	Pomoc indywidualna
Cel pomocy	Rozwój regionalny
Forma pomocy	Pożyczka uprzywilejowana, ulga podatkowa
Budżet	Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu: 80,09 mln EUR
Intensywność pomocy	19,43 %
Czas trwania	2007-31.12.2009
Sektory gospodarki	Przemysł chemiczny i farmaceutyczny
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	API — Agência Portuguesa para o Investimento, E.P.E.
Inne informacje	—

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)

Data przyjęcia decyzji	10.7.2007
Numer pomocy	N 907/06
Państwo członkowskie	Węgry
Region	Heves
Nazwa (i/lub nazwa beneficjenta)	Mátraí Erőmű Zrt
Podstawa prawna	A társasági adóról és az osztalékadóról szóló, 1996. évi LXXXI. törvény, a 373/2004 (XII.26.) kormányrendelettel módosított, a fejlesztési adókedvezményről szóló 275/2003 (XII.24.) kormányrendelet
Rodzaj środka pomocy	Pomoc indywidualna
Cel pomocy	Rozwój regionalny
Forma pomocy	Ulga podatkowa
Budżet	Całkowita kwota pomocy przewidziana w ramach programu: 12 378 mln HUF
Intensywność pomocy	9,14 %
Czas trwania	2013-2020
Sektory gospodarki	Zaopatrzenie w energię elektryczną, gaz i wodę
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Pénzügyminisztérium
Inne informacje	—

Tekst decyzji w autentycznej wersji językowej, z którego usunięto wszystkie informacje o charakterze poufnym, można znaleźć na stronie:

[http://ec.europa.eu/community\\_law/state\\_aids/](http://ec.europa.eu/community_law/state_aids/)